

Clase 40

Tratamiento de materiales; reciclaje de residuos y desechos; purificación del aire y tratamiento del agua; servicios de impresión; conservación de alimentos y bebidas.

Nota explicativa

La clase 40 comprende principalmente los servicios prestados en el marco del procesamiento, la transformación o la producción mecánicos o químicos de objetos o sustancias orgánicas o inorgánicas, incluidos los servicios de fabricación por encargo. A efectos de clasificación, la producción o fabricación de productos se considera servicio únicamente en los casos en que se efectúe por cuenta de terceros según su pedido y especificaciones. Si la producción o la fabricación de productos en el marco de un pedido no responde a las necesidades, exigencias o especificaciones del cliente, por lo general, se considerará complementaria a la actividad comercial principal del fabricante o a los productos que comercializa. Si la persona que ha tratado, transformado o producido el objeto o la sustancia los comercializa a terceros, por lo general esta actividad no se considerará un servicio.

Esta clase comprende en particular:

- la transformación de un objeto o sustancia y cualquier tratamiento que implique una modificación de sus propiedades esenciales, por ejemplo: el teñido de una prenda de vestir; estos servicios de transformación se clasifican asimismo en la clase 40 si son prestados en el marco de trabajos de reparación o mantenimiento, por ejemplo: el cromado de parachoques de vehículos;
- el tratamiento de materiales que puedan intervenir en el proceso de fabricación de cualquier sustancia u objeto que no sea un edificio, por ejemplo: los servicios en relación con el corte, la conformación, el pulido por abrasión o el revestimiento metálico;
- el ensamblaje de materiales, por ejemplo: los servicios de soldadura;
- el procesamiento y tratamiento de productos alimenticios, por ejemplo: el prensado de frutas, la molienda de grano, la conservación de alimentos y bebidas, el ahumado de alimentos, la congelación de alimentos;
- la fabricación de productos según el pedido y las especificaciones de terceros (teniendo en cuenta que ciertas oficinas exigen que se indiquen los productos fabricados), por ejemplo: la fabricación por encargo de automóviles;
- los servicios de protésicos dentales;
- el acolchado, los servicios de bordado, los servicios de sastrería, el teñido de textiles, el apresto de textiles.

Esta clase no comprende en particular:

Class 40

Treatment of materials; recycling of waste and trash; air purification and treatment of water; printing services; food and drink preservation.

Explanatory Note

Class 40 includes mainly services rendered by the mechanical or chemical processing, transformation or production of objects or inorganic or organic substances, including custom manufacturing services. For the purposes of classification, the production or manufacturing of goods is considered a service only in cases where it is effected for the account of another person to their order and specification. If the production or manufacturing is not being performed to fulfil an order for goods which meet the customer's particular needs, requirements, or specifications, then it is generally ancillary to the maker's primary commercial activity or goods in trade. If the substance or object is marketed to third parties by the person who processed, transformed or produced it, then this would generally not be considered a service.

This Class includes, in particular:

- transformation of an object or substance and any process involving a change in its essential properties, for example, dyeing a garment; such transformation services are also classified in Class 40 if they are provided in the framework of repair or maintenance work, for example, chromium plating of motor vehicle bumpers;
- services of material treatment which may be present during the production of any substance or object other than a building, for example, services which involve cutting, shaping, polishing by abrasion or metal coating;
- joining of materials, for example, soldering or welding;
- processing and treatment of foodstuffs, for example, fruit crushing, flour milling, food and drink preservation, food smoking, freezing of foods;
- custom manufacturing of goods to the order and specification of others (bearing in mind that certain offices require that the goods produced be indicated), for example, custom manufacturing of automobiles;
- services of a dental technician;
- quilting, embroidering, custom tailoring, textile dyeing, applying finishes to textiles.

This Class does not include, in particular:

CLASIFICACIÓN DE NIZA - 11ª edición, versión 2022

- los servicios que no supongan un cambio en las propiedades esenciales del objeto o sustancia, por ejemplo: los servicios de conservación o reparación de muebles (cl. 37);
 - los servicios en el ámbito de la construcción, por ejemplo: los trabajos de pintura y los trabajos de yesería (cl. 37);
 - los servicios de limpieza, por ejemplo: los servicios de lavandería, la limpieza de ventanas, la limpieza de fachadas e interiores de edificios (cl. 37);
 - el tratamiento contra la herrumbre, por ejemplo: el tratamiento antioxidante para vehículos (cl. 37);
 - ciertos servicios de personalización, por ejemplo: la pintura personalizada de automóviles (cl. 37);
 - la decoración de alimentos y la escultura de alimentos (cl. 43).
- services that do not entail a change in the essential properties of the object or substance, for example, furniture maintenance or repair (Cl. 37);
 - services in the field of construction, for example, painting and plastering (Cl. 37);
 - cleaning services, for example, laundering, window cleaning, cleaning of interior and exterior surfaces of buildings (Cl. 37);
 - rustproofing, for example, anti-rust treatment for vehicles (Cl. 37);
 - certain customization services, for example, the custom painting of automobiles (Cl. 37);
 - decorating of food, food sculpting (Cl. 43).

Nº de base	Indicación	Indication
400120	abatanado de telas	fulling of cloth
400001	abrasión	abrasion
400092	acolchado	quilting
400020	 acondicionamiento de pieles	fur conditioning
400033	ahumado de alimentos	food smoking
400065	ahumado de vidrios en cuanto revestimiento de superficies / entintado de vidrios en cuanto revestimiento de superficies	window tinting treatment being surface coating
400118	alquiler de aparatos de aire acondicionado	rental of air-conditioning apparatus
400104	alquiler de generadores de electricidad	rental of electricity generators
400141	alquiler de pilas y baterías	rental of batteries
400135	alquiler de robots industriales para ser utilizados en procesos de fabricación	rental of industrial robots for use in manufacturing
400041	amolado	grinding
400005	apresto de textiles	applying finishes to textiles
400006	apresto del papel	paper finishing
400098	arreglo de prendas de vestir	clothing alteration
400052	aserrado de materiales	sawing of materials
400008	blanqueo de tejidos	fabric bleaching
400063	servicios de bordado	embroidering
400014	calandrado de telas	permanent-press treatment of fabrics
400123	alquiler de calderas	rental of boilers

CLASIFICACIÓN DE NIZA - 11ª edición, versión 2022

400099	servicios de calderería	boilermaking
400119	alquiler de aparatos de calefacción de ambientes / alquiler de aparatos de calefacción auxiliares	rental of space heating apparatus
400050	cepillado de materiales	planing of materials
400013	chapado de cadmio / cadmiado	cadmium plating
400018	chapado de metales / revestimiento [chapado] de metales	metal plating
400085	chapado en oro	gold plating
400100	colada de metales	metal casting
400028	confección de pieles a medida	custom fashioning of fur
400012	confección de prendas de vestir	dressmaking
400117	congelación de alimentos	freezing of foods
400066	conservación de alimentos y bebidas	food and drink preservation
400132	consultoría en el ámbito de la vinificación	consultancy in the field of wine making
400108	servicios de copia de llaves	key cutting
400021	corte de telas	cloth cutting
400121	servicios de criopreservación	cryopreservation services
400017	cromado	chromium plating
400054	servicios de curtido	tanning
400095	decapado	stripping finishes
400109	descontaminación de materiales peligrosos	decontamination of hazardous materials
400081	desodorización del aire	air deodorizing / air deodorising
400105	destrucción de residuos y desechos	destruction of waste and trash
400024	dorado [doradura]	gilding
400128	elaboración de cerveza para terceros	beer brewing for others
400049	encuadernación	bookbinding
400103	producción de energía	production of energy
400082	enfriamiento del aire	air freshening
400084	enmarcado de obras de arte	framing of works of art
400083	ensamblaje por encargo de materiales para terceros	custom assembling of materials for others
400136	ensamblaje por encargo de aeronaves	custom assembly of aircraft / custom manufacturing of aircraft

CLASIFICACIÓN DE NIZA - 11ª edición, versión 2022

400022	estampado de dibujos	pattern printing
400027	estañado [estañadura]	tin plating
400129	fabricación de pan por encargo	custom manufacturing of bread
400133	fabricación de barcos por encargo / fabricación de yates por encargo	custom manufacture of boats / custom manufacture of yachts
400029	servicios de forja / servicios de herrería	blacksmithing
400114	servicios de fotocomposición	photocomposing services
400090	fotograbado	photogravure
400031	fresado	millworking
400034	galvanización	galvanization
400035	grabado	engraving
400051	servicios de guarnicionería / servicios de talabartería	saddlery working
400037	ignifugación de tejidos / ignifugación de telas / ignifugación de textiles	cloth fireproofing / fabric fireproofing / textile fireproofing
400036	impermeabilización de tejidos	cloth waterproofing / fabric waterproofing
400127	impresión 3D por encargo para terceros	custom 3D printing for others
400089	impresión de fotografías	photographic printing
400110	impresión litográfica	lithographic printing
400111	servicios de impresión	printing
400113	servicios de impresión en offset	offset printing
400106	incineración de residuos y desechos	incineration of waste and trash
400140	irradiación de alimentos	irradiation of food
400040	laminado	laminating
400122	servicios de limpieza por chorro de arena	sandblasting services
400070	lustrado de pieles	fur glossing
400004	magnetización / imantación	magnetization
400044	molienda de grano	flour milling
400045	niquelado	nickel plating
400130	pasteurización de bebidas y alimentos	pasteurizing of food and beverages / pasteurising of food and beverages
400007	plateado	silver plating
400069	preencogimiento de telas	cloth pre-shrinking

CLASIFICACIÓN DE NIZA - 11ª edición, versión 2022

400032	prensado de frutas	fruit crushing
400047	preparación de pieles	skin dressing
400002	procesamiento de películas cinematográficas	processing of cinematographic films
400102	servicios de protésicos dentales	services of a dental technician
400088	pulido de vidrio óptico	optical glass grinding
400048	pulido por abrasión	burnishing by abrasion
400003	purificación del aire	air purification
400068	reciclaje de residuos y desechos	recycling of waste and trash
400093	refinado	refining services
400023	revelado de películas fotográficas	photographic film development
400026	revestimiento [chapado] por electrólisis / chapado [revestimiento] por electrólisis / galvanoplastia	electroplating
400010	ribeteado de telas	cloth edging
400094	sacrificio de animales / carneo de animales / matanza de animales	slaughtering of animals
400053	servicios de sastre	custom tailoring
400071	satinado de pieles	fur satining
400116	selección de desechos y material reciclable [transformación]	sorting of waste and recyclable material [transformation]
400115	serigrafía	silkscreen printing
400137	servicios de carpintería [fabricación de obras de madera por encargo]	joinery services [custom manufacturing of woodwork]
400134	servicios de destilación	distillation services
400138	servicios de procesamiento del queso en forma de afinamiento, madurado y envejecimiento del queso	cheese processing services in the nature of ripening, maturing and aging of cheese
400125	servicios de soldadura	welding services
400011	soldadura / soldadura fuerte	soldering
400062	soplado de vidrio	glass-blowing
400087	suministro de información sobre el tratamiento de materiales	providing information relating to material treatment
400124	suprarreciclaje [revalorización de materiales de desecho]	upcycling [waste recycling]
400067	tala y corte de madera	timber felling and processing
400055	taxidermia	taxidermy

CLASIFICACIÓN DE NIZA - 11ª edición, versión 2022

400112	alquiler de máquinas de tejer / alquiler de máquinas de hacer punto	knitting machine rental
400043	temple de metales	metal tempering
400016	teñido de calzado	shoe staining
400072	teñido de pieles	fur dyeing
400060	teñido de telas / teñido de tejidos	cloth dyeing
400057	teñido de textiles	textile dyeing
400019	teñido del cuero	leather staining
400126	servicios de tintado de cristales de coche	tinting of car windows
400056	servicios de tintorería *	dyeing services*
400015	trabajo de la cerámica / horneado de la cerámica	pottery firing / firing pottery
400009	trabajo de la madera	woodworking
400064	trabajo del cuero	leather working
400038	tratamiento antiarrugas de tejidos	crease-resistant treatment for clothing
400030	tratamiento antipolilla de pieles	fur mothproofing
400059	tratamiento antipolilla de telas	textile mothproofing
400097	tratamiento de desechos [transformación]	waste treatment [transformation]
400039	tratamiento de la lana	wool treating
400042	tratamiento de metales	metal treating
400107	tratamiento de separación de colores	colour separation services
400058	tratamiento de textiles / tratamiento de tejidos	textile treating / cloth treating
400025	tratamiento del agua	water treating
400061	tratamiento del papel	paper treating
400091	tratamiento del petróleo	processing of oil
400086	trazado por láser	laser scribing
400139	trituration del hormigón / trituración del concreto	crushing of concrete
400046	urdidura	warping [looms]
400131	servicios de vinificación para terceros	wine making for others
400101	vulcanización [tratamiento de materiales]	vulcanization [material treatment]